ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-3641
Опис № 15
Справа № 10

Управління СБУ
по Сумській області

Фільтраційне

ДЕЛО № 4878 „А"

Бодрик
Наталій Васильєвич

Начато: 6 сентября 1947
Окончено 22 сентября 1955

На 31 листе

ДЕРЖАРХІВ
Сумської області
Фонд № Р-3641
Опис № 15
Архівний № 10

Виробничі наради вчителів

В дні зимових канікул проведені січневі міські і районні виробничі наради вчителів. Вони були присвячені обговоренню важливіших питань, якими живе зараз радянська школа,—участі вчителів у підготовці до виборів у Верховну Раду УРСР і виконанню постанов Центрального Комітету КП(б)У про школу.

Наради пройшли при високій активності учительської громадськості, критика виступаючих була спрямована на усунення недоліків у роботі.

СУМИ

Чотири дні тривала в м. Сумах міська виробнича нарада вчителів.

Доповідь „Вибори до Верховної Ради УРСР і завдання вчителів“ зробив тов. Багацький.

Виступи тт. Шевченко (школа № 14), Супруна (школа № 22), Добровольської (школа № 2) та інших показали, що вчительські колективи багатьох шкіл покищо обмежуються лише участю в складанні списків виборців, художньому оздобленні агітпунктів і виборчих дільниць, але стоять осторонь широкої політичної роботи з виборцями.

Тов. Демченко—голова виконкому Сумської міськради депутатів трудящих—справедливо зауважив, що в той час, як у місті успішно пройшла організаційна підготовка до виборів, агітаційна і культосвітня робота серед виборців дуже відстає. Часу до виборів лишається небагато, і це зобов'язує вчительські колективи активніше виступити в почесній ролі агітаторів.

Учасники вчительської виробничої наради обговорили також доповідь т. Рафаєвич: „Хід виконання постанов ЦК КП(б)У „Про заходи до дальшого поліпшення роботи шкіл УРСР“ і „Про заходи до поліпшення позашкільної роботи з дітьми“.

Керівники шкіл, вчителі не домоглись ще повного виконання закону про загальне обов'язкове навчання. В місті не охоплено школою 83 дітей, є також відсів. Особливо багато дітей не навчається в районах шкіл №№ 12, 13, та 14. І, навпаки, в школі № 2, де з участю батьківського комітету створили „фонд всеобуча“ і ор-

педколективах. За прикладом шкіл №№ 2, 3, 4 і 5, де вчителі систематично працюють над вивченням „Короткого курсу історії ВКП(б)“, слухають кваліфікованих лекторів. Цю роботу треба організувати і по інших школах.

В обговоренні доповідей взяло участь 28 чоловік.

Було також прочитано доповіді „Про новий український правопис“, „Запровадження правил для учнів“. Багато різноманітних питань опрацьовано на секціях.

РОМНИ

З часу опублікування постанови ЦК КП(б)У „Про заходи до дальшого поліпшення роботи шкіл УРСР“ школи району значно поліпшили навчально-виховну роботу. Але нарада вчителів відзначила і недоліки. З 48 шкіл лише в 10 по-справжньому здійснюється закон про обов'язкове навчання дітей з 7-річного віку. В решті—є відсів. Всього по району за перше півріччя відсіялось 113 учнів.

Переважна більшість учителів перебудувала навчання у відповідності з вимогами ЦК КП(б)У. Однак в ряді шкіл у практиці викладання ще не вижито формалізм, аполітичність, антинауковість (зокрема це стосується вчительки по Конституції Пустовойтівської неповної середньої школи т. Ткаченко, учителя Засульської школи т. Голяка).

Формалізм на уроках, недостатня чіткість викладання привели до того, що за перше півріччя по району невстигає з одного предмету—1.603 учні, з двох предметів—947, з трьох і більше—656 учнів. В цілому кількість тих, що невстигають, дорівнює двом середнім школам.

Про ідейність і науковість уроків важко говорити, коли вчителі не озброюють себе марксистсько-ленінською теорією. На нараді виявилося, що з 428 вчителів тільки трохи більше половини вивчають історію ВКП(б). Причому з них лише 20 чоловік працює над п'ятою главою, а решта—над попередніми главами Короткого курсу. Не знаючи, як вчителі вивчають історію більшовицької партії, районний відділ наросвіти і педкабінет не подають їм до-

шенка та інш. 11 агітаторів-телів школи № 1—система проводять бесіди і лекції пунктах, організовують ви гуртків художньої самодіяль Проте, цього далеко не д Виступаючі на нараді вим поліпшення роботи вчителів торів з виборцями. Нарада нула увагу на неприпуст того, що багато приміщень пунктів, які містяться в ш досі не обладнані.

Було заслухано також до завідуючого міського відділу освіти т. Кучера про вико постанови ЦК КП(б)У „Про ди до дальшого поліпшення боти шкіл УРСР“. В обгово цього питання взяли участь телі тт. Сердюк, Самусь, Мо та інші. Вони поділились дом своєї роботи, розповіл те, як працюють над підвищ свого ідейно-теоретичного

ЛЕБЕДИН

Вчителі Лебединщини б активну участь у підготов виборів у Верховну Раду У Найкраще налагоджено агіта масову роботу вчительськи лективів шкіл: Пристайлів Межирицької № 3, Рябуш кої, М-Бобрицької, М-Вист ської, Лебединських №№ 1, Кращі агітатори-вчителі тт. Ф Іванова, Максимович, Ольх Лобода, Бірюков та інші п дять на десятихатках зміс бесіди, пов'язуючи їх з завд ми нової Сталінської п'яти з завданнями в підготовці д сняної сівби. Характерно, що де добре працюють агітатор правило, колгоспи закінч підготовку до сівби.

Вчителі Лебединщини на наради зобов'язалися про підготовку до виборів так всі виборці району віддали голоси за кандидатів сталінс блоку комуністів і безпарті

Завідуюча районним від наросвіти т. Загнойко в доповіді, підводячи підсумк боти шкіл за перше півр відмітила, що багато вчителі силили боротьбу за високі і знання учнів, проводять в дання і виховання на висо ідейному рівні, одночасно п

воєнний урожай в 1947 році

Випробуваний засіб підвищення врожайності

★ ★

У МІЛЬЙОНЕРІВ

трудноші довелося пе-
в минулому році кол-
ім артілі „Авангард". Все
перестанку дули сухові;
жовкла трава, висихали
Не знаючи втоми, від-
врожай.
на праця на артільних
орицею відплатила тру-
. Незважаючи на несприя-
метеорологічні умови, в
артіль досягла довоєн-
жаю зернових культур і
ила довоєнний урожай
буряків. 10.920 пудів
зданих державі,—такий
олгоспу у виконання після-
Сталінської п'ятирічки.
ріотичний заклик алтай-
іборобів артіль додатко-
країні 400 пудів зерна.
нано план поставок кар-
очів, м'яса, молока та
одуктів і сільськогоспо-
сировини.
улому році відновлена
зна площа, відбудовані і
ені кращою породою худо-
ферми. Завдяки невтомній
олгоспників прибутки арті-
вищили 1 мільйон карбо-

о винагороджена праця
артілі. Тільки грішми одер-
они по 6 крб. на трудо-
ім'я Дениса Забуги крім
держала 1.275 кг овочів і
об. грошей. За перевико-
лану врожайності цукро-
уряків чимало ланкових
ли по 2—3 і більше пудів
Ланковій Клавдії Пусто-
ка виростила по 381 цнт.
на гектарі, видано 236 кг
в рахунок додаткової

Ювогосподарський рік за-
, та ні на полі, ні на по-
припиняється робота. Но-

вим піднесенням трудового ентузіазму відповідають колгоспники „Авангарду" на згоду товариша Сталіна балотуватися в депутати Верховної Ради УРСР. Весь посівний матеріал очищений і доведений до високих посівних кондицій. Ковалі Ілля Звягольський і Кирило Зінич успішно ремонтують інвентар. В поле вивезено понад 400 возів гною. Розуміючи важливе значення збереження на полях зимових опадів, бригади розпочали снігозатримання.

Колгоспники артілі „Авангард" докладають зараз багато зусиль, щоб у наступних роках післявоєнної п'ятирічки досягти ще кращих успіхів. Вони затвердили план агротехнічних заходів, виконання якого створить всі передумови для одержання в 1950 році по 24 цнт. зернових і 500 цнт. цукрових буряків в середньому з гектара. Не відстають і садівники. Передбачено, що фруктовий сад артілі даватиме щороку 14.000 цнт. яблук, груш і різних ягід. На кінець п'ятирічки майже втричі зросте бджільництво. Зараз артіль має 43 вулики. У 1950 році їх буде 120. Торік артіль спорудила ставок площею в 50 гектарів. Уже в наступному році в ньому буде виловлено щонайменше 170 цнт. дзеркального коропа. На кінець п'ятирічки з'являться в колгоспі і нові капітально збудовані цегляні будівлі, тваринницькі приміщення, нові хати для колгоспників. Буде в артілі і своя власна електростанція.

—Збудувати в цій п'ятирічці свою електричну станцію—наша мета, —говорить голова артілі т. Коротун.—Ми збудуємо її.

Г. Гавриленко,
кор. „Більшовицької зброї".
м. Лебедин.

У Бурині без змін

атьох колгоспах Бурин-
айону ще й досі не роз-
підготовки до польових

лі ім. Тимошенка де го-
ім. Молотова ковалі працюють не кожного дня. Про агронавчання тут ніхто й словом не обмовився. Не поспішає з ремонтом інвентаря голова колгоспу ім. 13

ЗВЕДЕННЯ

облзамвідділу про хід ремонту тракторів та комбайнів на 10 січня 1947 року

(в процентах до осінньо-зимового плану)

МТС	Всього тракторів	В тому числі капітально	Всього комбайнів
1. Волошинівська	68,0	66,6	50,0
2. В-Бубнівська	62,5	57,8	40,0
3. Засульська	61,9	45,0	—
4. Липово-Долинська	59,3	31,2	—
5. Берестівська	58,7	41,2	—
6. Андріяшівська	55,8	56,2	16,7
7 Синівська	55,3	16,7	—
8. Талалаївська	52,6	38,8	20,0
Разом по області	59,0	43,4	25,0

Сумський облзамвідділ.

ЗВЕДЕННЯ

облвідділу техкультур про ремонт тракторів на 10 січня 1947 року

(в процентах до осінньо-зимового плану)

МТС	Всього відремонтовано	В тому числі капітально
1. Конотопська	86,3	90,0
2 Лебединська	80,4	61,8
3. В-Жовтнева	79,6	55,5
4. Ямпільська	69,1	59,3
5. Маршалівська	67,8	71,4
6. Алгинівська	66,5	90,0
7. Річанська	64,7	92,8
8. Краснопільська	63,6	54,0
9. Ніцахська	62,5	83,3
10. Михайлівська	60,0	76,4
11. Юнаківська	58,9	64,7
12. Низівська	58,3	56,3
13. Курилівська	57,1	53,3
14. Хотінська	56,6	69,9
15. Мар-Будська	56,6	17,6
16. Тернівська	56,3	100,0
17. М-Ворожбянська	55,7	52,6
18. Глухівська	55,0	69 2
19. Штепівська	54,9	61.2
20. Курманівська	54,8	52,9
21. Н-Слобідська	54,5	60 0
22. Ярославецька	54,1	54,6
23. Бочечанська	54,0	90,0
24. Боромлянська	54,0	40,0
25. Баничська	53,7	66,6
26. Чупахівська	53,7	40,0
27. Охтирська	53,6	42,2
28. Путивльська	53,2	39,4

2

Заполняется оперативным сотрудником проверочно - фильтрационной комиссии—со слов проверяемого.

АНКЕТА

на гражданина СССР, возвратившегося в СССР через Советско - Румынскую **границу**

1. Фамилия, имя, отчество. Если фамилия, имя, отчество изменены, то когда, почему и какую фамилию носил до изменения.	Бодрик Анатолий Васильевич —
2. Год, месяц и число рождения.	10 ноября 1925 г.
3. Место рождения (республика, край, обл., район, село по новому адм. делению).	с. Дунаецкая слободка Глуховского р-на
4. Последнее место жительства и адрес: а) до начала войны или призыва в армию, б) до убытия за границу.	с. Дунаецкая слободка Глухов р-н
5. Национальность, родной язык, каким иностранным языком владеет, в какой степени.	украинец, родной язык украинский иностранными не владеет
6. Партийность. В какой организации состоял до оккупации (плена).	б/п
7. Где находятся парт., комсомольские документы (когда, куда, кому сдал, порвал, отобраны оккупантами, где, кем).	—
8. Образование, когда, где учился, что окончил.	7 классов Зеленянской НСШ
9. Профессия, специальность.	—
10. Судимость при Сов. власти (кем, когда, за что и мера наказания).	со слов не судим

11. Сведения о трудовой деятельности до оккупации или призыва в Красную армию начиная с 1939 г.:

Даты		Название учреждения, предприятия	Должность, выполняемая работа	Адрес учреждения, предприятия (республ., край, обл., район, село)
Поступления	Увольнения			
с 1939	по 1941 г.	учащийся 3	УНСШ	с. Зеленянка Глухов. р-на

12. Отношение к воинской службе (род войска, последнее звание, кадровый или призван во время войны, когда и каким военкоматом).	б/о
13. Участие в боевых операциях (где, когда, в составе каких частей, был ли ранен, контужен). Награды за боевые операции.	—

14. Прохождение службы в Красной Армии с 1939 г.:

Даты		Название (номер) части (в состав какого соединения и фронта входила часть)	Должность, звание	Местонахождение части
Зачисления	Отчисления			

15. Где, когда и при каких обстоятельствах попал в плен или окружение.	—
16. При каких обстоятельствах попал на оккупированную советскую территорию.	В 1941 году не эвакуировался и попал под немецкую оккупацию
17. Сколько раз, когда, где задерживался, допрашивался военными, полицейскими органами, гестапо на оккупированной советской территории, по каким вопросам. Если судился, каким судом, за что, срок наказания, где отбывал, кем и когда освобожден; каким другим репрессиям подвергался (сам и семья) со стороны оккупантов.	Допросами немецких карат. и разведыв. органов не подвергался

18. Сведения о роде занятий и месте жительства на оккупированной советской территории:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Должность, выполняемая работа	Адрес местожительства
Поступления	Увольнения			
с 1941 г	по 28/IV 1943 г.	общинный двор	рабочий	с. Дуная

19. Когда и при каких обстоятельствах попал на территорию воюющих с СССР стран или в оккупированную Германией страну (выяснить подробно, попал ли за границу в качестве военнопленного, мобилизованного или выехал добровольно).	28/IV-43 года под силой оружия был угнан в Германию в р-н. Ландсгут.
20. Вызывался ли за границей на допросы, кем, когда, в связи с чем. Если судился, где, когда, каким судом, за что, срок наказания, где содержался, при каких обстоятельствах и когда освобожден.	Допросами немецких карат. и разведыв. органов не подвергался

21. Сведения о роде занятий и месте жительства за границей:

Даты		Название учреждения, предприятия, фамилия предпринимателя	Адрес учреждения, предприятия (страна, окр., уезд, город, село)	Какую работу выполнял и где жил (точный адрес) и по каким документам
Поступления	Увольнения			
с 14/V 1943 г.	по 9/V 1945 г.	у хозяина почтальона Шаубе	с. Оппаун	рабочий с/х

22. Служил ли в армиях, воюющих с СССР стран или других воинских антисоветских формированиях (указать в каких частях, когда, должность, звание).	В армиях, воюющих с СССР не служил
23. Кого из советских граждан знает как изменников Родине, предателей и пособников (указать фам., имя, отч., установочные данные и в чем выражалась их изменническая деятельность и где они сейчас находятся).	Из изменников Родине никого не знаю.
24. Когда и при каких обстоятельствах вернулся в СССР или прибыл на границу СССР (одиночным порядком или в группе (с кем), явился добровольно или задержан, кем, когда).	9/V-45 г. был освобожден Сов. войсками. Проверочно-фильтрационную комиссию прошел в Бунцлау-, откуда убыл на родину

25. Сведения о семье и близких родственниках (отец, мать, жена, дети, братья, сестры) по последним известным ему сведениям (с указанием года, даты).

Фамилия, имя и отчество	Возраст	Степень родства	Постоянное место жительства и род занятий до войны	Где проживают (адрес) и чем занимаются (по последним данным), если выбыли с постоянного места жительства (куда), погибли, умерли, откуда ему стало это известно
1) Бодрик Уильгельм Васильевич	1904	муж	с. Замостье колхозница	с. Дунаец колхозница
2) Бодрик Николай Василь.	1928	брат	учащийся	под следствием в г. Коломые
3) Бодрик Владислав Васил.	1932	-11-	-11-	колхозник с. Дунаец.

26. Кто может подтвердить изложенное в анкете: а) за время пребывания в армии; б) за время пребывания на советской оккупированной территории; в) за время пребывания за границей; (указать фамилию, имя, отчество лиц, где они живут и чем занимаются).	обстоятельства выезда в Германию могут подтвердить: 1) Линденко Андрей Васильев. 2) Маликос наталия Гаврииловна Поведение в Германии — 3) Печеный Павел Маркович
27. Что хочет опрашиваемый сообщить о себе дополнительно.	К вышеизложенному ничего дополнить не имею
28. Куда опрашиваемый хочет ехать (точный адрес) и что делать.	ехать на жительство
29. Перечислить все имеющиеся у опрашиваемого документы, кем когда они выданы и их №№.	в/билет выданный Глуховским РВК 27/XII-46 г.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если некоторые вопросы анкетным путем не будут выяснены, о них проверяемый должен быть допрошен отдельно.

Дактилоскопическая указательного пальца правой руки.	Место для фотокарточки

Подпись опрошенного

Анкета заполнена „6" января 1947 г. в Глухов РО МВД Сумской области

проверочно-фильтрационном пункте МВД СССР

адрес пров.-фильтрац. пункта

о/уполномоченный РК Капитан Сорокин

должность, звание и фамилия (разборчиво) допросившего

подпись

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

„3" февраля месяца 1947 г. из материалов проверочно-фильтрационного дела видно, что на Бодрика Анатолия Васильевича

фамилия, инициалы

к/шпионажем не установлено

РЕШЕНИЕ: Гр-на Бодрика Анатолия Васильевича считать проверенным ф/делу направить в г. Сумы УМГБ г. Сумы

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ФИЛЬТР. КОМИССИИ ст. л-нт нач. Глух. РО МВД — Мазаев — Колпачков

должность, звание и фамилия (разборчиво) подпись

ЧЛЕНЫ КОМИССИИ: Капитан — Сорокин — Ворошилов

должность, звание и фамилия подпись

Зам. нач. Глух. РО МВД ст. л-нт — Кулик — Гнилицов

должность, звание и фамилия подпись

Регистрационный лист 9794 Ч

На прошедшего регистрацию в лагере № 307 или СПП №_____(ненужное зачеркнуть), дислоцирующегося в населенном пункте г. Будапешт - Венгрия

1. Фамилия Бодрык
имя и отчество Анатолий Васильевич
2. Год и место рождения 1925 г. Сумская об. Глуховский р-н с. Хутор Свобода
3. Национальность Украинец
4. Образование 7 классов
5. Специальность нет
6. Последнее постоянное место жительства и работы на территории СССР (для военнослужащих указать наименование воинской части) по месту рождения
7. Состоял ли в ВКП(б) или ВЛКСМ Нет
8. Почему оказался на территории другого государства 28/IV - 1943 г. мобилизован в Германию
9. Подвергался ли арестам, задержаниям, допросам, штрафам со стороны немецких властей (когда, где и за что) Нет
10. Содержался ли в специальных лагерях противника и что там делал (указать наименование лагеря и адрес) Нет
11. Проходил ли службу в немецкой армии, полиции, отрядах, воинских частях, госпиталях, строительных и иных батальонах, создававшихся противником Нет.

12. Служил ли в немецких учреждениях, предприятиях, организациях (каких и в качестве кого)

14/V 1943 г. по 9/V-1945 г. работал у хозяина
село Оинау – Германия.

13. Какие отобраны документы при регистрации справка с воинской части выдана
Немецкой рабочей книжка

14. Где проживают близкие родственники, кто именно, указать точный адрес
Сумской об. Глуховский р-н, с. Журавевка – Свободка
отец: Бодрык Василий Васильевич

15. Куда следует на постоянное местожительство
Сумской об. Глуховский р-н, с. Журавевка – Свободка

А. Бодрык.

Правильность данных мною сведений подтверждаю:

(подпись)

Регистрационный лист заполнил:

(Фамилия)

Регистрационный лист проверил:

Председатель проверочно-фильтрационной

комисси НКВД СССР

Удостоверение о направлении на постоянное местожительство получил:

(подпись репатрируемого)

Убыл из лагеря « » 1945 г.

Освобожден советскими Кр.Арм. 9/V-45 г.

НКВД СССР

Проверочно фильтрационный пункт

Город Будорок

Видом на жительство служить не может

Действительно по „ 30 „ ноября 1945 г.

Фото-карточка

Удостоверение

Выдано Бордюк Анатолий Васильевич
(фамилия, имя, отчество)

года рождения 1925, место рождения Сумская обл. Глуховский р-н. с. Бучалевка слобода

в том, что он по прибытии из Германии

с « 1 » X м-ца по « 10 » X м-ца 1945 г. содержался в лагере N307. проверочно-фильтрационном пункте НКВД СССР и следует к избранному месту жительства

Сумская обл. Глуховский р-н. с. Бучалевка слобода
(указать точный адрес)

Удостоверение по приезде к месту жительства должно быть сдано в местный орган НКВД для получения вида на жительство.

Начальник проверочно фильтрационного пункта

(печать)

(подпись)

3/XII

11

6

Arbeitskarte

für sowjetruss. (Ostarb.) **Arbeitskräfte**

aus dem Altsowjetruss. Gebiet

und

Bescheinigung

über eingezahlte Lohnersparnisse

linker Zeigefinger



Raum für Fingerabdruck



rechter Zeigefinger



Landrat des Kreises Landeshut Schles.

Landrat des Kreises Landeshut Schles.

Bodpuch Hramow.

Vordruck: Umschlagblatt Va 5760/312 — 40000. 10. 42. — B/0064

Diese Arbeitskarte berechtigt nur zur Arbeit bei dem genannten Betriebsführer und wird beim Verlassen dieses Arbeitsplatzes ungültig

Herkunftsland: Altsowjetruss. Gebiet Nr. 2

Arbeitskarte

Gültig nur für die unten bezeichnete Arbeitsstelle

LAA. Niederschlesien Nr. IIa / 39

Familienname: B o d r i k Rufname: Anatoli

(bei Frauen auch Geburtsname): led., ~~verh./verw./gesch.~~

Geburtstag: 10.12.1925 Wird die deutsche Sprache beherrscht? ja/nein*) männlich/~~weiblich~~

Heimatort: Dunajez Kreis: Sumy

Staatsangehörigkeit: sowjetruss. (Ostarb.)

Beschäftigt als: Landw. Arbeiter Berufsgr.: 1A2c

Arbeitsb.-Ers.-K.-Nr. ----- Berufsgr.:

Unternehmer (Arbeitgeber): Elisabeth Hübner, Bäuerin

Arbeitsstelle (Ort): Oppau

Kreis: Landeshut/Schlesien

Ausgestellt am 24. Mai 1943 Gültig bis 31. Jan. 1945

*) Nichtzutreffendes streichen.

Va 5760/413 — A erstm. — 40 000. 7. 42. B/0011

Inhaber ist rückkehrpflichtig.

Arbeitsamt Oldenburg i. O.

7

Cette carte de travail donne uniquement le droit de travailler chez le patron indiqué. Elle perd sa validité si le porteur abandonne ce poste.

Questa tessera di lavoro autorizza soltanto al lavoro presso il qui menzionato direttore d'azienda e perde la sua validità all'atto dell'abbandono di questo posto di lavoro.

Deze arbeidskaart geeft slechts recht op werk bij den genoemden bedrijfsleider en verliest hare geldigheid bij het verlaten von het werk.

Dette Arbeijdskort giver kun Ret til Arbejde hos omstaaende Arbejdsgiver og mister sin Gyldighed, hvis denne Arbejdsplads forlades.

Ez a munkajegy csak a tuloldalon megnevezett munkavezetónél való munkára jogosit és a munkahely elhagyása után érvényét veszti.

Această legitimație de muncă este valabilă numai la șeful de intreprindere numit pe contrapagină. Ea își pierde valabilitatea în caz de părăsire a acestui loc de muncă.

Ova radnička karta daje pravo na posao samo cod šefa preduzeća koji je imenovan na drugoj strani i neće važiti ako to zaposlenje bude napušteno.

Tento pracovný listok oprávňuje k práci len u správcu podniku, na druhej strane menovaného a opustenim tohoto pracovného miesta stava sa neplatným.

Niniejsza karta pracy uprawnia do pracy tylko u wymienionego pracodawcy i traci ważność po opuszczeniu tego miejsca pracy

Това удостовѣрение важи само за работа при означения на другата страна ржководитель на предприятието. То губи значението си при напущането на това мѣсто.

Ця карта праці управнює да праці тільки у названого провідника закладу і тратить важність, коли покинути те місце праці.

Настоящая рабочая карточка дает право на работу только у поименованного работодателя и теряет силу с оставлением этого места работы.

Raum für Eintragungen des Wirtschaftsamts

Raum für Vermerke des Arbeitsamts

4

A r b e i t s - B e s c h e i n i g u n g .

= =

Der vorrübergehend bei der Fa. G.Scharf Kartoffelflocken und Rübensaftfabrik in Oyas bei Liegnitz beschäftigt gewesene ausl. Hilfsarbeiter Liwvon Seher geb. am 18.8.1924 in Pawliwka / Ukraine/ war während der Kampagne bei der obigen Fa. vom 26. Sept. 1944 bis 8. Februar 1945 beschäftigt.

Seine Arbeitskarte und sonstigen Papiere sind durch den plötzlichen Aufbruch durch Feindbesetzung des Dorfes Oyas Verlustig gegangen. Gemeldet war der Hilfsarbeiter beim Arbeitsamt in Liegnitz .

Bober, den 5. März 1945.

I.A. Kartoffelflocken u.
Rübensaftfabrik G. Scharf.
Rudolf Scharf

- Für die Richtigkeit der Unterschrift

Der Bürgermeister
I. A.

Der Bürgermeister als Ortspolizeibehörde in Bober

Schramm

II 9

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER
(VERORDNUNG VOM 1. MAI 1943)

Nr A 39/ Lie / 00513

Anasch
(Rufname - männlich - weiblich)

Rodrick
(Zuname)

(Geburtsname bei Frauen)

Der Paß oder das Grenzlegitimationspapier des Ausländers ist ausgestellt von der _____

_____

in _____ und hat die

Nr. .....

(Eigenhändige Unterschrift des Inhabers)



1	Herkunftland	besetzte Ostgebiete
2	Geburtstag	10. Dezember 1925
3	Geburtsort	Dünaje₂
	Kreis	Glubokoe
4	a) Staats-angehörigkeit	ungeklärt Ostarbeiterin
	b) Volks-zugehörigkeit	
5	a) Familienstand led., verh., verw., gesch.	ledig
	b) Anzahl der minder-jährigen Kinder	/

6	Deutsche Sprachkenntnisse	
7	Heimatanschrift	Dunajec Kos. / Gluchowo Bez. / Sanok
8	Anschriften von Personen, die in besonderen Fällen zu benachrichtigen sind	Vater: Wasile Bodnick (s. Ziff. 7)

9	Wohnort und Wohnung während der Beschäftigung	11 b/ Bäuerin Elisabeth Hübner Oppau

Berufsausbildung

a	abgeschlossene Lehre	von ..... bis ..... als ..... Keine
b	Abgelegte (Meister- usw.) Prüfungen	/
c	Sonstige Fach-ausbildung	/
d	Landwirtschaftliche oder gewerbliche Kenntnisse	alle Landarbeiten (außer Stallen)
e	Besondere Fertigkeiten (z. B. Führerschein für Kraftfahrzeuge)	/

Bisherige Beschäftigungsarten

		von	bis

Fortsetzung nächste Seite

ARBEITSBUCH FÜR AUSLÄNDER

Fortsetzung von Seite 7

Berufsgruppe A A

Berufsart 2/C

Ausgestellt am: 17. Juli 1944

(STEMPEL DES ARBEITSAMTS)

Arbeitsamt
Waldenburg (Schles.)
Nebenstelle Liebau i. Schles.

Im Auftrage
Kunz ER

(UNTERSCHRIFT)

Arbeitsamt DIENSTSIEGEL Nr. 3 Waldenburg

Eintragungen über die Befreiung von den Vorschriften der §§ 1 bis 16 der VO. über ausl. Arbeitnehmer vom 23. 1. 1933 (RGBl. I S. 26)

Inhaber ist im Besitze eines Befreiungsscheines bis zum	Datum	Arbeitsamt (Stempel)	Unterschrift

14

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis
1 Elisabeth Hübner Bäuerin Aspern		a) 14.5.43 b)
2		a) b)
3		a) b)
4		a) b)
5		a) b)

Arbeitsamt
B.A. Weikersdorf

4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	
	a) b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
6		a)		a)	
		b)		b)	
7		a)		a)	
		b)		b)	
8		a)		a)	
		b)		b)	
9		a)		a)	
		b)		b)	
10		a)		a)	
		b)		b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
11		a)		a)	
		b)		b)	
12		a)		a)	
		b)		b)	
13		a)		a)	
		b)		b)	
14		a)		a)	
		b)		b)	
15		a)		a)	
		b)		b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
16		a)		a)	
		b)		b)	
17		a)		a)	
		b)		b)	
18		a)		a)	
		b)		b)	
19		a)		a)	
		b)		b)	
20		a)		a)	
		b)		b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
21		a) b)		a) b)	
22		a) b)		a) b)	
23		a) b)		a) b)	
24		a) b)		a) b)	
25		a) b)		a) b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
26		a)		a)	
		b)		b)	
27		a)		a)	
		b)		b)	
28		a)		a)	
		b)		b)	
29		a)		a)	
		b)		b)	
30		a)		a)	
		b)		b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
31		a)		a)	
		b)		b)	
32		a)		a)	
		b)		b)	
33		a)		a)	
		b)		b)	
34		a)		a)	
		b)		b)	
35		a)		a)	
		b)		b)	

1 Name und Sitz des Betriebes (Unternehmers) (Firmenstempel)	2 Art des Betriebes oder der Betriebsabteilung	3 a) Tag des Beginns der Beschäftigung b) Beschäftigung genehmigt bis	4 Art der Beschäftigung (möglichst genau angeben)	5 a) Tag der Beendigung der Beschäftigung b) Bescheinigung des Arbeitsamts	6 Unterschrift des Unternehmers
36		a)		a)	
		b)		b)	
37		a)		a)	
		b)		b)	
38		a)		a)	
		b)		b)	
39		a)		a)	
		b)		b)	
40		a)		a)	
		b)		b)	

Ärztliche Untersuchungen

a) **Vor** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

Ärztliche Untersuchungen

b) **Nach** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet

Fortsetzung nächste Seite

Ärztliche Untersuchungen

b) **Nach** der Arbeitsaufnahme im Reichsgebiet *(Fortsetzung von Seite 27)*

Raum für amtliche Eintragungen

13

Raum für amtliche Eintragungen

ARBEITSBUCH
FÜR AUSLÄNDER

Raum für amtliche Eintragungen

24

Raum für amtliche Eintragungen

Raum für amtliche Eintragungen

25

Raum für amtliche Eintragungen

Raum für amtliche Eintragungen

26

Raum für amtliche Eintragungen

27

НКО—СССР
ВОЕННАЯ ЧАСТЬ
П/Я № 10913

1 октября 1945

№ .....

СПРАВКА

Бодрых
дана Анатолию Васильевичу

в том, что он/она/ после освобождения из под
ареста из территории Германии работала
при в/ч полевая почта № 10913
10 мая 1945г. по 1 октября 1945г

ВОЕННАЯ ЧАСТЬ
ПОЛЕВАЯ ПОЧТА № 10913

НАЧАЛЬНИК ШТАБА ЧАСТИ
СЛЕДСТВИЯ

УРСР
Сумська область
Глухівський район
Дунаєвка
сільрада

1/ii 1947
№ 22/ii

Справка-характеристика

Дана Дунаєвским сельсоветом о том, что с-н Бодрик Анатолий Васильевич уроженец и житель с. Д-Слободка по социальному происхождению из крестьян-бедняков. До начала Великой Отечественной войны работал в "Шляхдорстрое". В период временной оккупации Глуховского р-на немецкими захватчиками был угнан в Германию под силой оружия откуда возвратился на родину 5/ix 1945 г. Сего Дунаєвский сельсовет удостоверяет.

Пред сельсовета [signature]

секретарь [signature]

№ 14879

Архивное

пересмотрено в соответствии с приказом КГБ при СМ СССР
№ [illegible] и оставлено для дальнейшего хранения в архиве
в связи с [illegible] дела-производства со снятием с опера-
тивно-справочного учета проходящего лица.

Пересмотрел

Согласен:

Нач. отд. УКГБ при СМ УССР
по Сумской обл.

IX 1985 г.

29

СПРАВКА

ГЛУХОВСКОЕ РО МДБ И РОМЗ К/МАТЕРИАЛАМ НА ГР.

Водрик Анатолий Васил-

ович, г. Дубоссары

ГОСТ.

НАЧ. ГЛУХОВСКОГО РО МДБ

СТ. ЛЕЙТЕНАНТ / КОРОТЧЕНКО /

НАЧ. ГЛУХОВСКОГО РО МГБ

КАПИТАН / БОРИС /

Подпись [illegible]

1. Фамилия Сорок

2. Имя Анатолий

3. Отчество Васильевич

4. Год рождения 1925 5. Место рождения Сумская обл. Глуховский р-н. с. Дубовецкая слобода

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Глуховский р-н. с. Дубовецкая слобода

7. Профессия (специальность) к-з-ник

8. Партийность б/п

9. Национальность украинец

10. Гражданство СССР

11. За границей был с 28.4. 1943 г. по 10.5. 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал Германия

1. Лагерь воен. раб. в хозяйства

Точный адрес фильтрационного пункта

Село

Город

Область

Республика

Фильтрацию прошел

с 19 г.

по 19 г.

Дактилоотпечаток указательного пальца

Германия

Правильность записанных на меня сведений

подтверждаю Дорошев
подпись

Дорошев 1.10.45
фамилия составившего карточку

Курс. из 1гв 87 бригада О.М.Х. тыл 1м 1093.

а) Решение Фильтрационной комиссии

б) Выбыл 7.10 1945 г. 31 Кондево
указать точный адрес, куда выбыл

на жительство: село, город, район область, республика или направлен

в какой лагерь, тюрьму

в) Личное дело направлено „ ..... " ..... 194 г. при №

точное название органа НКВД—НКГБ

г) Разные отметки

1. Фам. Бодрик 9924

2. Имя Анатолий

3. Отч. Васильевич

4. Год рожд 1925 5. Место рожд. Сумская обл. Глуховский р-н. с. Дунаевская слободка

6. Точное местожительство (адрес) до оккупации или до призыва в Красную Армию Сумская обл. Глуховский р-н. с. Дунаевская слободка

7. Проф. (спец.) Нет.

8. Парт. б/п 9. Нап. укр. 10. Гражд. СССР

11. За границей был с 28/III 1943 г. по 9/V 1945 г.

12. В каких странах проживал и что делал: мобилизован в Германию работал у хозяина село Ошу в Германии

(фамилия, составившего карточку)

Дмитрось

Точный адрес фильтрационного пункта

Село Будафок

Город

Область

Республ. Венгрия

фильтрацию прошел

с 1/X 1945 г.

по 10/X 1945 г.

Дактилоотпеск указательного пальца правой руки

16 ИЮЛ

ВОЛОШАЕВА

а) Решение фильтран. комиссии: Направлен в Сумскую обл. Глуховский р-н. с. Бунаевская Слобадка

б) выбыл 15/X 1945 г. Сумская обл.
направлен (указать точный адрес куда
Глуховский р-н село Бунаевка
выбыл на жительство: село, город, район, область, республика или направлен в

какой лагерь, тюрьму)

в) личное дело направлено «1» декабря 1945 г. при № 285/37
в УНКВД Сумской обл.
(точное название органа НКВД—НКГБ)

г) Разные отметки

ЗАВЕРИТЕЛЬНАЯ НАДПИСЬ

В данном деле пронумеровано 31 листов

прописью тридцать один

«9» октября 92 г.

Должность

Подпись

ЗАВІРЯЮ

Всі пронумеровано 31 аркушів

прописью тридцять один

«23» листопада 92 р.

Посада архівіст І кат.

Підпис

12.06.2026



АРТ 1-С-3803-1